

9

# Enciclopedia de PLANTAS QUE CURAN

Argentina  
Uruguay





# Enciclopedia de PLANTAS QUE CURAN

FASCICULO 9 Año 1987

Director Responsable  
Lic. Danilo M. Conseil  
Director Editorial  
Inés C. González López

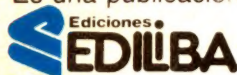
Diagramación  
Tito Fiori

Armado  
Marcelo Villegas-Dario Shinji

Dibujos  
Jorge Mercado

Fotografía  
Eduardo Lettieri

Es una publicación de



Córdoba 1364 5 D  
Capital Federal

Distribuidora en Capital Federal  
Juan Vidal e Hijos  
Carlos Pellegrini 739 1º 4

Distribuidor en Interior  
SADYE S.A.  
Av. Belgrano 355 9º y 10º Piso  
T.E. 30-5847-1536-1537  
Capital Federal

Distribución en el Uruguay  
Hebert Berriel - Nery Martínez  
Hebert Berriel Bello  
Paraná 750  
Tel. 90-5155 91-5614  
Montevideo

Distribuidor Interior Uruguay  
Distribuidora América  
Paraná 750 - Tel. 91-5614  
Montevideo

Impreso en Talleres Gráficos  
RECALI S.A.  
Perdriel 1534 - Capital

Derechos de la obra reservados por  
ediciones Ediliba  
Prohibida la reproducción parcial o  
total sin previa  
autorización de la editorial

## SUMARIO

Hamamelis .....	Pág. 129	Hinojo .....	Pág. 137
Haragazo .....	Pág. 129	Hipericón .....	Pág. 138
Haya .....	Pág. 130	Hisopo .....	Pág. 139
Helecho común .....	Pág. 130	Hualtata .....	Pág. 140
Helecho macho .....	Pág. 131	Huañil .....	Pág. 140
Heliotropo .....	Pág. 132	Huella .....	Pág. 141
Henne .....	Pág. 132	Huevil .....	Pág. 141
Heno .....	Pág. 133	Huingan .....	Pág. 142
Hepática .....	Pág. 133	Huinque .....	Pág. 142
Hidrastis .....	Pág. 133	Illicio .....	Pág. 143
Hiedra terrestre .....	Pág. 134	Imperatoria .....	Pág. 143
Hiedra trepadora .....	Pág. 135	Ipecacuana .....	Pág. 144
Higuera .....	Pág. 136		

Esta publicación solamente aspira a informarlo de las propiedades curativas de algunas plantas conocidas en nuestro país. No es un manual para automedicarse ni pretende reemplazar la labor de un facultativo. Consulte a su médico, solamente él puede ser quien decida y supervise un tratamiento prolongado.

Enciclopedia de PLANTAS QUE CURAN en una obra compuesta de 30 fascículos de aparición semanal que se encuadernarán en dos volúmenes de 15 fascículos cada uno.

## Partes de la planta utilizadas



## Formas de consumo





## HABA DE LOBO

(VER ACONITO)

## HAMAMELIS



**Nombre Científico:**  
*Hamamelis Virginiana*.  
**Familia:**  
Amamelidáceas.

Arbusto originario de América del Norte. Las hojas son alternas, pecioladas, ovoidales y de borde festoneado, glabras o bien de forma romboidal con los extremos redondeados, con las nervaduras muy marcadas en el envés. Las flores agrupadas en pequeños racimos axilares de tres o cuatro flores.

Las hojas del Hamamelis tienen propiedades vasoconstrictoras y hemostáticas. Es utilizada para tratar llagas, úlceras, heridas en vías de cicatrización y heridas de la boca o encías sangrantes.

La forma de consumo es como infusión, a razón de 20 gramos de hojas por litro de agua. Se dejan las hojas durante cinco minutos en agua hirviendo. Se utilizan como detergente para lavar heridas recientes y sangrantes o bien colocar fomentos en toda clase de heridas en vías de cicatrización. También se puede usar como colutorio. Si se desea, se puede preparar una tintura.

### TINTURA DE HAMAMELIS

Alcohol de 70° . . . . . 200 c.c  
Hamamelis, hojas. . . . . 40 gr.

Una cucharadita disuelta en una taza de agua tibia como colutorio; una cucharada de té en una taza de agua caliente para uso externo.

## HARAGUAZO



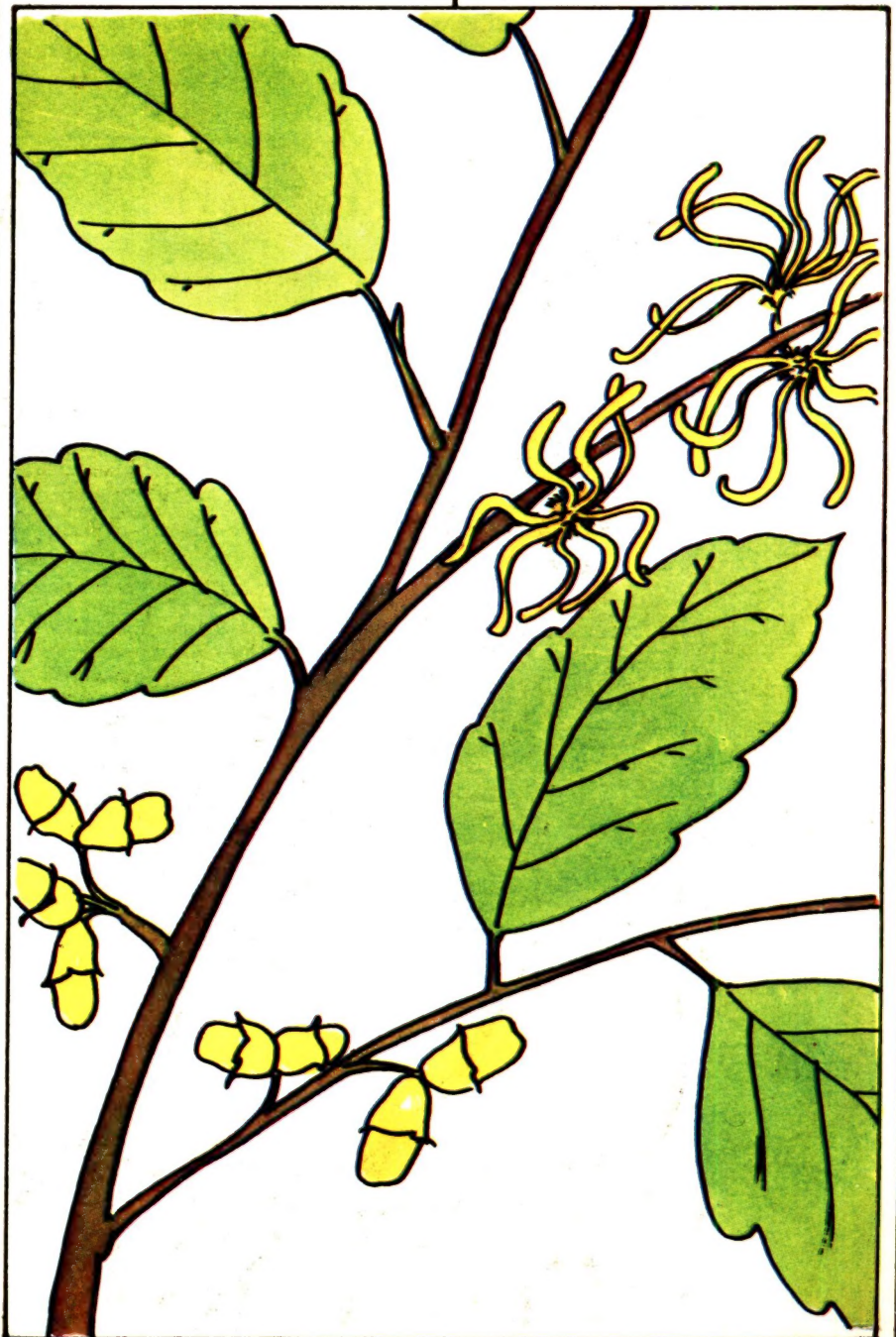
**Nombre Científico:**  
*Cordia gerascantus*.

Las hojas del Haragazo son muy aromáticas y son emplea-

das como estimulantes en estados depresivos, melancólicos o de cansancio de origen nervioso.

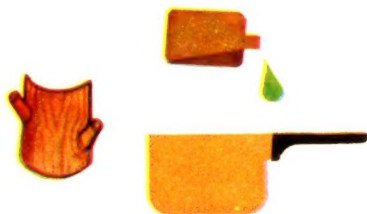
La forma más común de consumo es como infusión, preparada con un manojo de hojas frescas en un litro de agua caliente. Dosis recomendada: tres o cuatro tazas diarias.

Un cocimiento de hojas de Haragazo, a razón de 50 gramos por litro de agua, y agregando al agua de la bañadera, proporciona un baño de inmersión y tónico.





## HAYA



**Nombre científico:**  
*Fagus Sylvatica*  
**Familia:**  
Fagáceas.

Este árbol crece hasta 30 metros de altura, tiene tronco grueso, liso, de corteza gris y ramas de gran altura que forman

una copa redonda y cerrada. Las hojas son pecioladas, alternas, oblongas, terminadas en punta y de borde dentado. La madera es de color blanco rojizo, resistente y muy liviana, por estas cualidades es utilizada en ebanistería. El fruto del haya es una bellota, y de ella se extrae un aceite utilizado en farmacia.

La corteza de la haya tiene propiedades astringentes y febrífugas. Se utiliza en cocimientos, a razón de 50 gramos de corteza fresca por litro de agua. Se hace hervir por diez minutos y se toman dos o tres tazas por día.

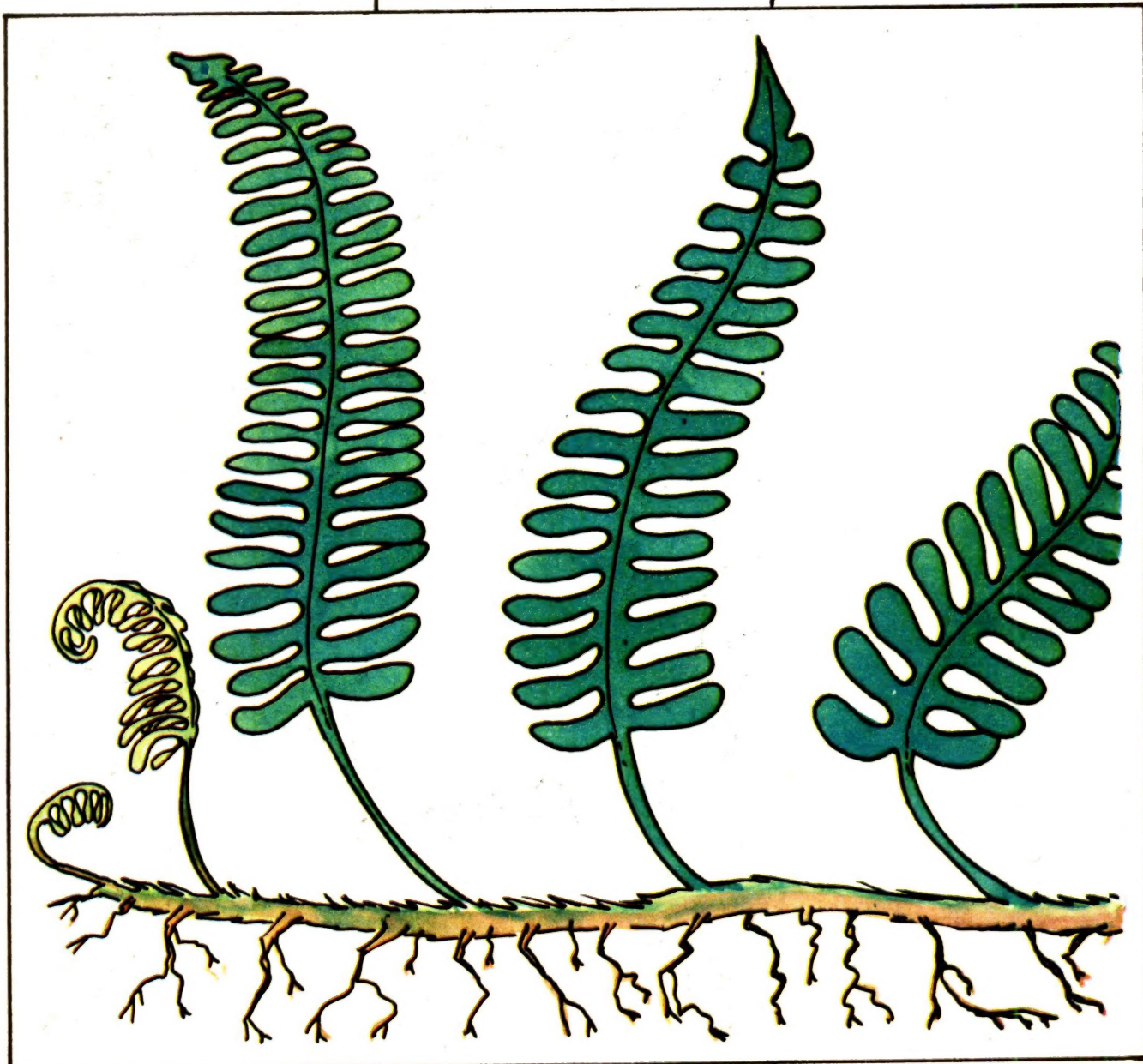
El aceite de haya es utilizado en medicina doméstica para quitar las manchas de la cara.

## HELECHO COMUN



**Nombre científico:**  
*Polypodium vulgare*  
**Familia:**  
Polipodáceas  
**Otros nombres:**  
Helecho dulce, Polipodio

Helecho provisto de rizoma rastrero, carnoso, cilíndrico, provisto de pequeñas escamas y de color pardo. Los frondes





(hoja de los helechos), son muy peciolados, coreáceos, y lanceolados. Es común en los lugares húmedos y en especial en los lugares ricos en musgo, también crece sobre troncos o rocas, siempre al amparo del sol excesivo.

El rizoma, que tiene un gusto semejante al del regaliz, tiene propiedades colagogas, aperitivas, laxantes y expectorantes. A tal fin se recomienda un cocimiento de 20 gramos de rizoma por litro de agua. Dosis recomendada: una taza en ayunas.

## HELECHO MACHO



Nombre científico:

*Aspidium Filix*

Familia:

Filináceas

Otros nombres:

Negrillo, Doradilla macho

Helecho provisto de un rizoma nudoso y escamoso, rojizo en la parte externa, blanco verdoso en la interna. El tallo principal de este helecho llega a los 60 cm. de altura, de él arrancan muchas ramitas cubiertas de hojas largas formando un abanico que terminan en punta: son de color aterciopelado brillante, muy tupidas. Los numerosos plumeros están dispuestos a modo de rama de palmera, tienen pecíolo muy corto y alcanzan casi un metro de longitud. Crece en bosques húmedos, tanto de colinas como de montañas.

El rizoma de Helecho macho tiene propiedades vermífugas y, especialmente, tenífugas. Se prepara un cocimiento de 100 gramos de rizoma en dos litros de agua. Se hierve hasta que se reduzca la mitad; se toma la mitad del cocimiento en ayunas y la otra mitad una hora después. Dos horas después se to-

ma un purgante salino (sal inglesa o Limonada Rogé). Este tratamiento se debe repetir a los siete días.

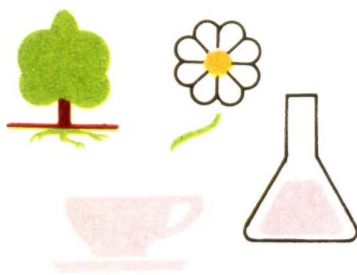
## HELENO

(VER ENULA CAMPANA)





## HELIOTROPO



**Nombre científico:**  
*Heliotropium Peruvianum*  
**Familia:**  
 Boragináceas

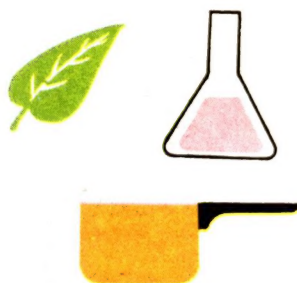
Planta de tallo leñoso y ramoso, de 50 a 80 cm. de altura. Las hojas son persistentes, alternas, aovadas, de pecíolo corto y rugosas. Las flores en espigas, son pequeñas, azuladas y vueltas todas hacia el mismo lado. Una característica de las flores del Heliotropo es que siempre miran hacia el sol, de allí deriva su nombre (en griego helios significa sol y tropo, volver). Esta planta se cultivó mucho en jardines por el olor a vainilla que tienen sus flores.

Un cocimiento de toda la planta, a razón de 100 gramos por litro, da un líquido apropiado para lavar heridas, llagas, úlceras, ya que tiene propiedades deterativas, vulnerarias y antiflojísticas, lo cual, además de calmar dolores, facilita la cicatrización.

Para uso interno, se prepara un cocimiento a razón de 60 gramos por litro de agua. Es un buen depurativo, y diurético eficaz, recomendado en caso de inflamaciones de la vejiga. Se toma una taza en ayunas, endulzada con miel.

Un té preparado con un puñado de flores en un litro de agua es indicado para palpitations del corazón, de origen nervioso, jaquecas y estados depresivos. Se toman dos tazas al día endulzadas con miel.

## HENNE



**Nombre científico:**  
*Lawsonia Inermis*  
**Familia:**  
 Lithraceas  
**Otros nombres:**  
 Henna, Alheña

Arbusto de unos dos metros de altura, ramoso y de hojas persistentes, aovadas, lisas y lustrosas. Las flores son pequeñas, blancas y olorosas, en racimos terminales. Los frutos son bayas negras, redondas, del tamaño de una arveja.

Las hojas del Henne se reco-gen en primavera y se dejan se-

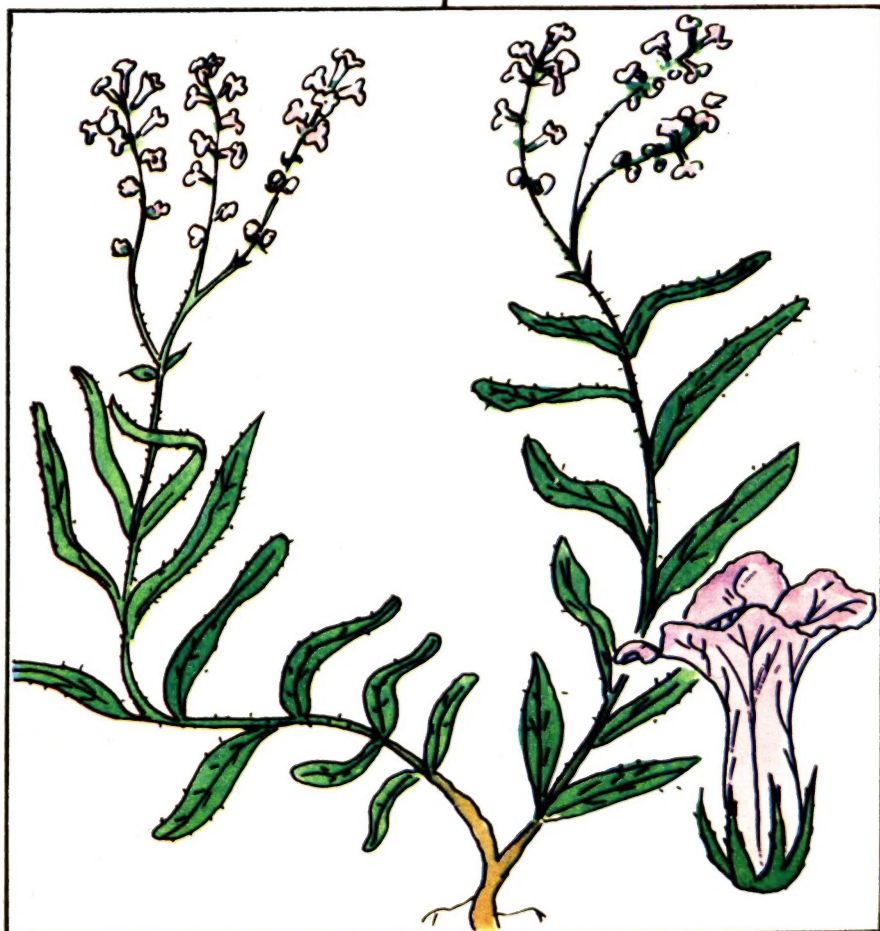
car a la sombra. Con ellas se prepara un cocimiento a razón de 40 gramos en un litro de agua. Se deja hervir hasta reducir a menos de la mitad. Se cuele y con una esponja humedecida en este cocimiento se moja el cabello, para teñir las canas en las personas rubias. También se puede usar este cocimiento para el lavado de cabeza, lo que tiñe el cabello (y también las canas) de rubio. Si se persiste en el lavado, o el cocimiento es muy concentrado, puede llegar a matices caoba rojizos.

Si se desea, se puede preparar una tintura con los mismos fines.

### TINTURA DE HENNE

Alcohol de 70° ..... 200 c.c.  
 Henne (hojas) ..... 80 gr.

Se moja el cabello con un cepillo, una o dos veces al día, de acuerdo al matiz deseado.





## HENO



Nombre científico:  
*Trifolium Eucarnatum*  
Familia:  
Gramíneas

Hierba de tallos delgados de unos 20 centímetros de altura; las hojas son estrechas y agudas, más corta que la vaina; las flores agrupadas en racimos escasos.

Con la flor del Heno se prepara una cataplasma emoliente, antiflogísticas reductora de hematomas, e hinchazones producidas por golpes; también en dolores artítricos o reumáticos.

La infusión de flores de heno a razón de 20 gramos por litro de agua tiene propiedades depurativas, sudoríficas y es recomendada en caso de resfrío o gripe.

## HENO GRIEGO (VER FENUGRECO)

## HEPATICA



Nombre Científico:  
*Hepática.*  
Familia:  
Ranunculáceas.

Planta herbácea vivaz, con hojas radicales, pecioladas, partidas en tres lóbulos en forma de corazón, de color verde lustroso en el haz, pardo rojizo en el envés. Cada tallo remata en una flor azulada de cinco pétalos.

Las hojas de la Hepática tienen propiedades astringentes,

diuréticas y litóntricas. Se recomiendan en casos de colitis, diarreas, o en casos de retención de líquido. También se recomienda su uso para ayudar a disolver piedras y arenillas de riñón.

La forma de consumo es como cocimiento, a razón de 20 gramos de planta en medio litro de agua. Se deja hervir durante 15 minutos y se bebe a voluntad durante el día.

## HIDRASTIS



Nombre Científico:  
*Hydrastis Canadiensis.*  
Familia:  
Ranunculáceas.  
Otros nombres:  
Hidrastis del Canadá.

El rizoma del Hidratis tiene propiedades vasoconstrictoras y

hemostáticas. La tintura de Hidratis es utilizada como deter-sivo para tratar heridas sangran-tes o en vías de cicatrización, lastimaduras en boca y garganta y encías sangrantes.

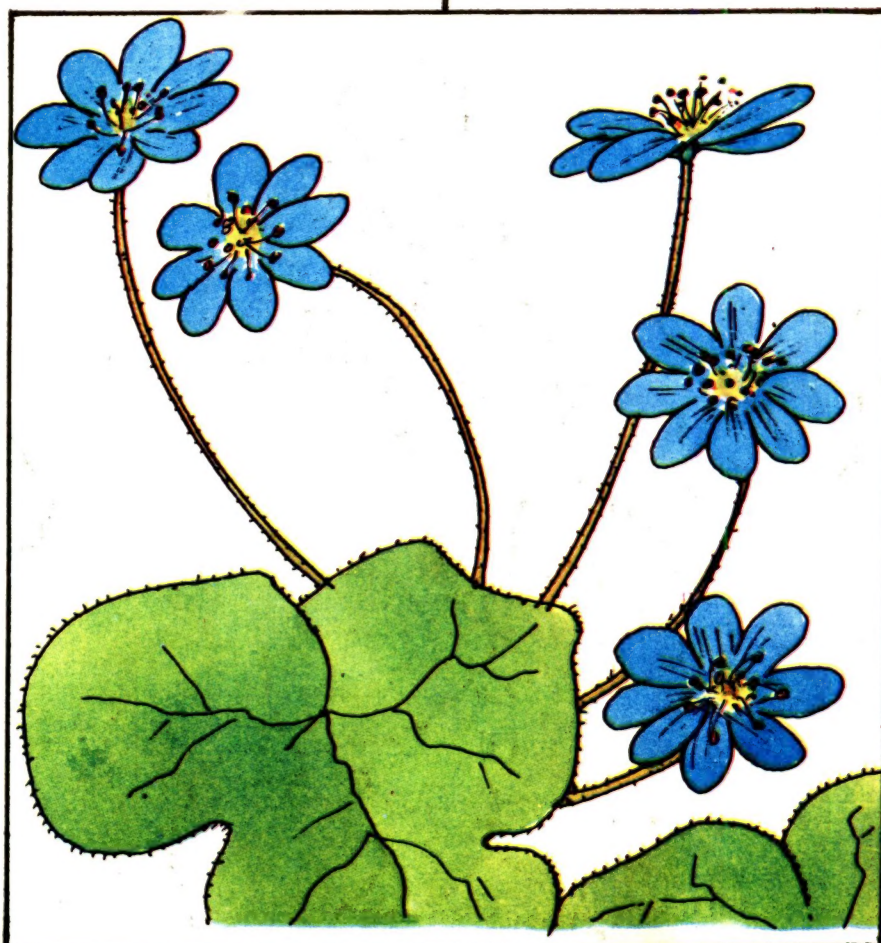


### TINTURA DE HIDRASTIS

Alcohol de 70° . . . . . 200 c.c  
Rizoma de Hidratis machacado  
. . . . . 40 gr.

Una cucharadita disuelta en un vaso de agua tibia como colutorio; una cucharada en una taza de agua caliente, como hemostático o deter-sivo para lavar heridas o bien colocar fomentos tibios.

Se puede utilizar el Hidratis asociado con el Hamamelis.





## HIEDRA TERRESTRE



**Nombre científico:**  
Glechoma Hederácea  
**Familia:**  
Labiadas  
**Otros nombres:**  
Yerba de San Juan.

Esta es una planta herbácea, perenne, que no debe ser confundida con la hiedra trepadora. Los tallos se extienden en dirección horizontal y tienden a crecer en forma rastrera, llegando a tener raíces adventicias. Los tallos erectos son los que sostienen las flores. Las hojas que están cerca de la raíz tienen forma acorazonada y las de los tallos reiniformes y con largos

pedúnculos; muy lobuladas. Las flores se reúnen en grupo de 1 a 5 y son de color azul violáceo, a veces rosadas o blanquecinas. El caliz tiene forma de embudo. Esta planta suele crecer en sitios sombríos, en los matorrales y al pie de los muros.

Las hojas, secas o verdes, tienen propiedades béquicas y balsámicas, por lo cual se las utiliza en casos de resfrios y catarros persistentes. A tal fin, se prepara una infusión de 20 gramos por litro de agua y se bebe durante el día, a razón de 4 tazas diarias. También se la puede consumir en forma de tintura.

### TINTURA DE HIEDRA TERRESTRE

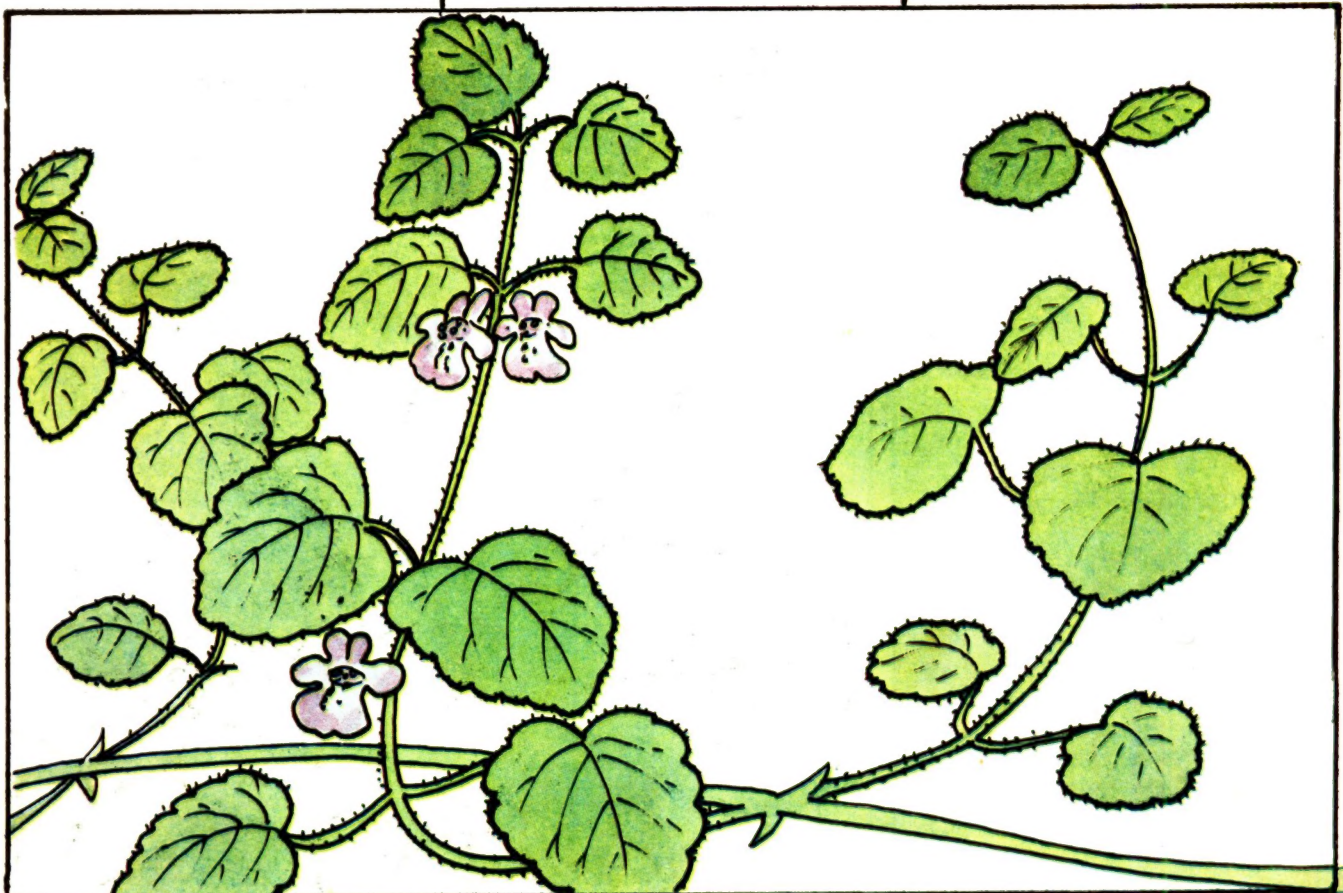
Alcohol de 70° ..... 200 c.c.  
Hojas de Hiedra  
Terrestre ..... 40 gr.

Una cucharadita disuelta en una taza de agua tibia o la infusión de su agrado, cuatro veces al día.

En uso externo, se prepara un cocimiento de 50 gramos de hojas por litro de agua. Cuando estalla el hervor se retira del fuego. Es un deterativo muy eficaz para limpiar llagas, úlceras y heridas recientes, pues tiene propiedades vulnerarias y anti-inflamatorias.

Haciendo una maceración de 100 gramos de hoja en medio litro de vinagre durante 3 días y luego reduciéndolas a una pasta se obtiene una cataplasma muy eficaz como coricida (callisida) apto para ablandar callos, durezas de pies y ojos de gallo.

Los brotes muy tiernos, usados en pequeña cantidad, se pueden agregar a las ensaladas de hojas verdes como aromatizante.





## HIEDRA TREPADORA



Nombre científico:

Hedera Helix

Familia:

Araláceas.

Planta trepadora de tallo leñoso que puede alcanzar gran tamaño, tanto en el diámetro como en la extensión. A medida que crece las ramas se van adhiriendo a la pared con raíces ad-

venticias. Las hojas, de forma acorazonada o elíptica, de color verde brillante y de textura coriácea. Tienen las nervaduras muy marcadas y un olor muy aromático. Las flores son pequeñas, dispuestas en racimos, y de color amarillo verdoso.

Las hojas tienen propiedades antineurálgicas, antireumáticas, béquicas y emenagogas. A tal fin, se prepara una infusión de 10 a 20 gramos de hoja por litro de agua, y se toman 4 tazas por día, en casos de resfríos, toses y catarros persistentes, o problemas de irregularidades menstruales.

Una cataplasma de hojas frescas es un calmante indicado en casos de quemaduras o irritaciones de piel.

Para dolores articulares, musculares o reumáticos se puede preparar una pomada.

### POMADA DE HIEDRA TREPADORA

Manteca sin sal o grasa de cerdo ..... 300 gr.  
Hojas de Hiedra fresca picadas ..... 150 gr.

Derretir la grasa a baño maría agregar las hojas de hiedra y mantener a baño maría durante 4 horas, revolviendo de cuando en cuando. Dejar enfriar, eliminar el líquido sobrenadante si lo hubiera, volver a derretir a baño maría y colar a través de una muselina limpia.

### HIERBA DEL PARAGUAY

(VER JABORANDI)





## HIERBA LOMBRIGUERA

(VER ABROTAMO MACHO)

## HIGUERA



Nombre científico:

Ficus Carica

Familia:

Moráceas

Arbol de tronco cilíndrico y ramoso que alcanza hasta los 6 metros de altura. La corteza es lisa y grisácea. Las hojas, de pecíolo largo y nervaduras muy marcadas, tienen forma acorazonada y son muy lobuladas. Son de color verde oscuro y ásperas y pubescentes en la cara inferior. Las flores se agrupan en un receptáculo carnoso, llamado siconio, que también incluye el fruto y es lo que genéricamente llamamos higo.

Además de ser un sabroso alimento, tanto fresco como seco, los higos tienen propiedades béquicas y anticatarrales. A tal fin se prepara un cocimiento de 60 gramos de higos secos o verdes picados en un litro de agua. Se hace hervir por 20 minutos, se cuele, y se beben varias tacitas durante el día.

Un cocimiento de 50 gramos de higos picados, en un litro de leche es un excelente laxante y un colutorio muy indicado para inflamaciones o irritaciones de garganta.

Con higos frescos machacados se prepara una cataplasma emoliente para ayudar a madurar forúnculos, abscesos y panadizos.

La hoja de la higuera tiene propiedades antidiabéticas pues ayuda a reducir el tenor de azúcar en la orina y la sangre. A tal fin se prepara un cocimiento de

15 gramos de hoja por litro de agua, que se hace hervir por 15 minutos. Se cuele y se beben tres tazas diarias. Con el mismo fin se puede preparar la tintura.

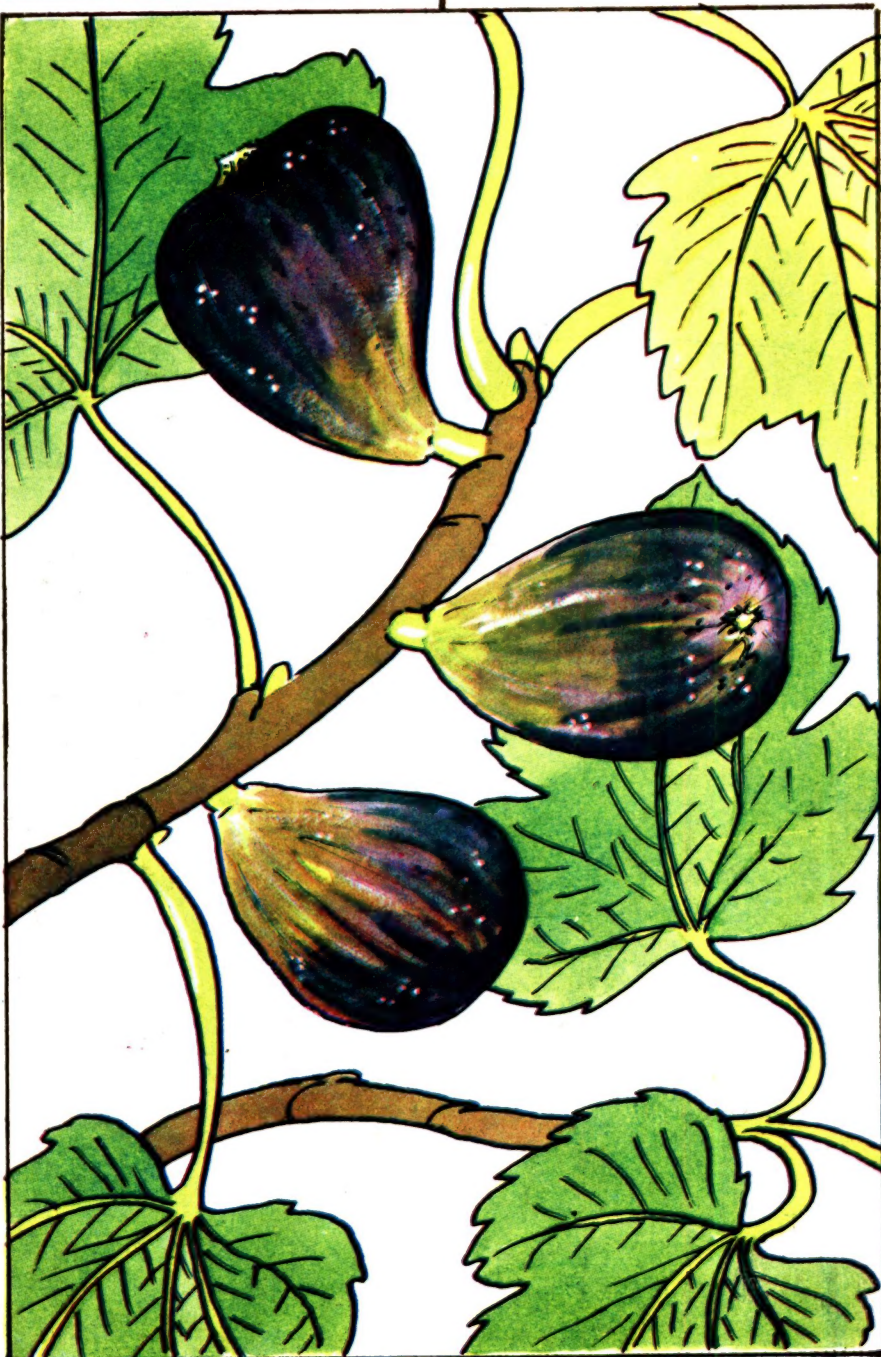
### TINTURA DE HOJAS DE HIGUERA

Alcohol de 70° ..... 200 c.c.  
Hojas de Higuera ..... 40 gr.

Una cucharadita diluída en una taza de agua tibia o en la infusión de su agrado (siempre sin endulzar) tres veces al día.

El látex blanco que emana de las hojas cortadas (vulgarmente llamada "leche de Higuera"), es un coricida muy eficaz que ayuda a ablandar y remover verrugas, callos y durezas de la piel.

Un puñado de hojas de higuera (de la variedad de fruto negro) hervidas en medio litro de agua da una solución eficaz para teñir el cabello de negro.





## HINOJO



Nombre científico:  
*Foeniculum Vulgare*  
Familia:  
Umbelíferas  
Otros nombres:  
Hinojo Dulce, Jinojo

Planta bianual que alcanza hasta el metro y medio de altura, provista de una gran raíz en forma de huso. El tallo es ramoso, recto, algo estriado y lleno de médula. Las hojas son estrechas y alargadas, muy pecioladas. Poseen una gran vaina carnosa y comestible.

Los frutos, comunmente llamados semillas, tienen propiedades carminativas, digestivas, son además un laxante muy suave. Se prepara un cocimiento a razón de 20 gramos de semilla por litro de agua. Se toman dos o tres tazas al día después de las comidas. Es especialmente indicado en casos de aerofagia y flatulencias. Con el mismo uso se puede preparar una tintura.

### TINTURA DE SEMILLAS DE HINOJO

Alcohol de 70° . . . . . 200 c.c.  
Semillas de Hinojo. . . . . 40 gr.

Una cucharadita disuelta en una taza de agua tibia o en la infusión de su agrado, tres veces al día después de las comidas.

Tostando semillas de hinojo, mezclándolas con anís y comino y moliéndolas en un mortero, se obtiene un polvo que se puede utilizar como condimen-

to. Este aderezo además de dar un gusto particularmente agradable a las comidas, tiene las mismas propiedades que la infusión o la tintura.

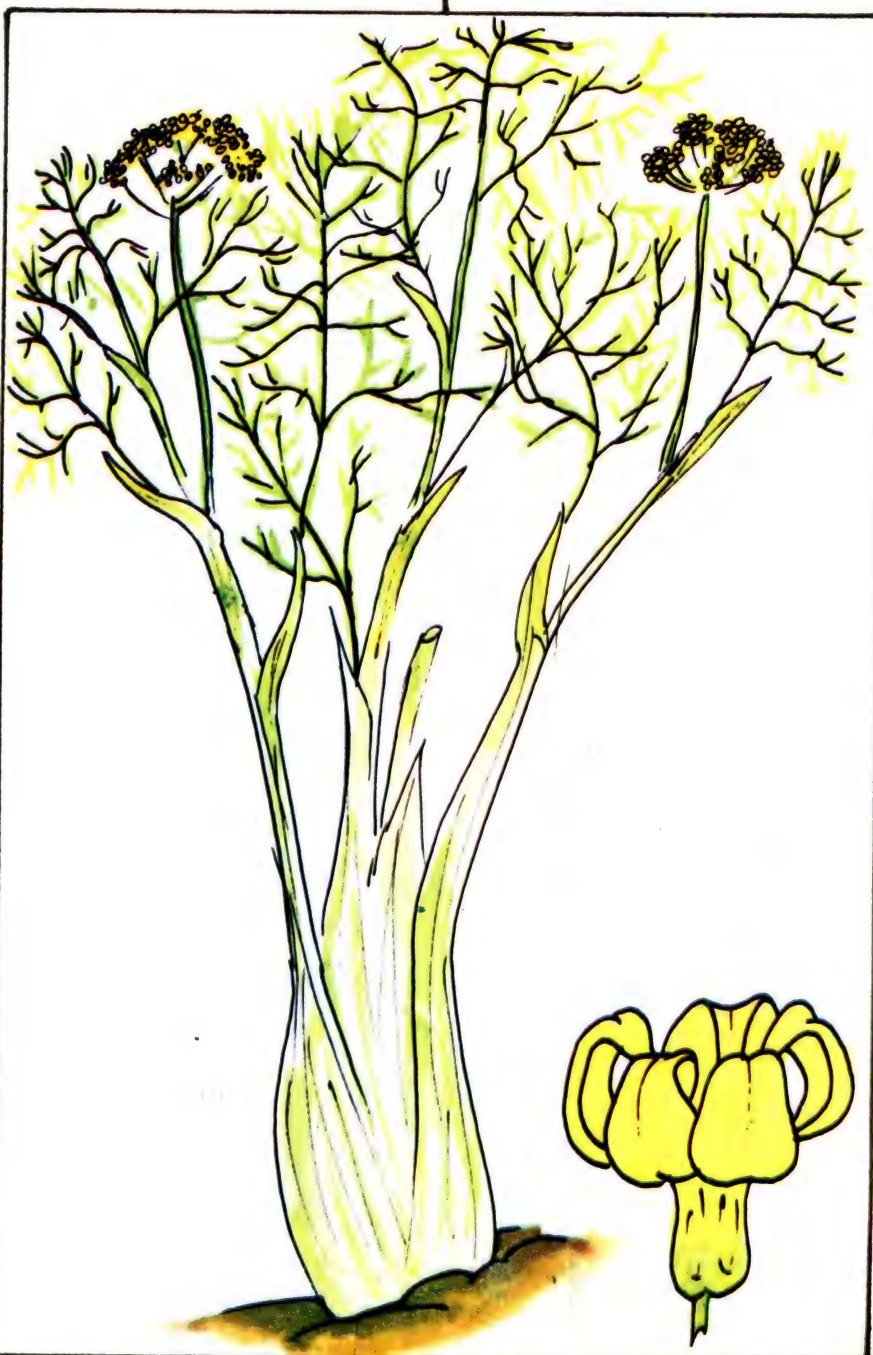
El hinojo se puede comer en ensaladas y cocinado (como parte integrante de otros platos).



## HINOJO ACUATICO (VER FELANDRIO)

## HINOJO GRIEGO (VER FENOGRECO)

## HIOSCIAMO (VER BELEÑO)





# HIPERICON



**Nombre científico:**  
Hipericum Perforatum  
**Familia:**  
Gutíferas  
**Otros nombres:**  
Coranzocillo, Hipérico.

Planta herbácea de rizoma corto. El talo es erguido, leñoso en la base y con ramas opuestas. Las hojas son sésiles, ovales, llenas de puntos transparentes y el margen festoneado de puntos negros. Las flores son de color amarillo y dispuestas en la extremidad de las ramas, de cinco pétalos y cinco sépalos.

Las hojas de esta planta preparadas en forma de infusión tienen características antiasmáticas, calmantes y, fundamentalmente, son recomendadas en casos de catarros nerviosos y casos de histerismo. La infusión se prepara a razón de 20 gramos de hoja por litro de agua. Dosis recomendada: tres tazas al día. Con el mismo fin se puede utilizar la tintura.

## TINTURA DE HIPERICON

Alcohol de 60° ..... 200 c.c.  
Hojas de Hipericon ..... 40 gr.

Una cucharadita disuelta en agua tibia azucarada o la infusión de su agrado, tres veces al día.

En uso externo, el Hipericón tiene propiedades emolientes y vulnerarias, por lo cual es indicado en casos de dolores musculares, quemaduras, abscesos, fúrunculos y panadizos. A tal fin

se lo consume en forma de aceite.

## ACEITE DE HIPERICON

Aceite de Almendras u  
Oliva ..... 500 c.c.  
Hojas de Hipericón picadas ....  
cantidad suficiente

Se toma una botella de un litro de capacidad, se le coloca el aceite, y se termina de rellenar con hojas de Hipericón picadas finamente. Se tapa la botella y se sacude hasta que los ingredientes esten homogéneamente mezclados. Se destapa la botella y se calienta durante dos horas a baño maría. Se tapa y se deja durante diez días en un lugar soleado, pero protegido de la intemperie. Se cuela y se exprime el Hipericón. El aceite resultante se utiliza en friegas o como calmante en caso de quemaduras.





# HISOPO



Nombre científico:  
Hissopus Officinalis  
Familia:  
Labiadas.

Planta herbácea de hasta 80 cm. de altura. Tiene rizoma corto y fibroso. Tallo ramificado en vástagos leñosos que, hacia la extremidad, se vuelven herbáceos. Las hojas son lanceoladas, planas, sésiles las basales, pecioladas las superiores, generalmente llevan en la axila un manojito de hojas menores. Las flores se encuentran en la axila de las hojas superiores y son de

un color azul levemente violáceo.

Las hojas y sumidades floridas tienen propiedades expectorantes; anticatarrales y emenagogas. Se prepara una infusión a razón de 20 gramos por litro de agua. Se puede tomar endulzado con miel o azúcar quemada, tres tazas por día.

Como adelgazante, se prepara una infusión a razón de 30 gramos de hojas y sumidades floridas por litro de agua. Se puede beber un litro de infusión por día durante un mes. Con el mismo fin se puede usar la tintura de Hisopo.

## TINTURA DE HISOPO

Alcohol de 70° ..... 200 c.c.  
Hisopo, Hojas y sumidades  
floridas ..... 60 gr.

Una cucharada disuelta en agua tibia o la infusión de su agrado, dos veces al día.

Con el Hisopo se puede preparar un jarabe béquico, especialmente indicado para niños, por su sabor y perfume que lo hacen de agradable consumo.

## JARABE DE HISOPO

Hisopo, hojas y sumidades  
floridas ..... 50 gr.  
Pasas de higo ..... 20 unidades  
Miel ..... 5 cucharadas  
Agua ..... 1 litro

Se hierva el Hisopo y las pasas de higo finamente picadas hasta que el agua se reduzca a la mitad. Se cuele a través de una muselina limpia y se deja entibiar. En ese momento se disuelven las cinco cucharadas de miel, o más si fueran necesarias, hasta que el líquido tome la consistencia de un jarabe. Se administra por cucharadas cada una o dos horas.





Los dolores de muela se calman haciendo buches con el líquido resultante del hervor de un puñado de Hisopo en un cuarto litro de vinagre.

## **HOBLO** (VER LUPULO)

## **HOMBRECILLO** (VER LUPULO)

## **HONGO CUAYCURU** (VER GUAYCURU SANTIAGUEÑO)

## **HORCO MOLLE** (VER ANACAHUITA)

## **HUALTATA**



Nombre Científico:  
Senecio Hualtata.  
Otros nombres:  
Lebo.

Planta herbácea vivaz, que alcanza hasta el metro de altura. El tallo es grueso y cilíndrico. Las hojas son romboidales, ovadas u oblongas, de dos a tres centímetros de largo y pecioladas; las terminales son más pequeñas. Las flores, en pequeños racimos axilares, son de color amarillo. Esta planta crece en terrenos húmedos.

Las hojas de la Hualtata tienen propiedades emolientes. Es muy utilizada para ayudar a madurar granos, forúnculos y abscesos. La forma más común de uso es como cataplasma, que aplica sobre la zona afectada con un vendaje apropiado.

También se puede preparar una pomada.

## **POMADA DE HUALTATA**

Grasa de cerdo. . . . . 100 gr.  
Hojas de Hualtata picadas . . . .  
..... 50 gr.

Se calienta a baño maría durante 6 o 7 horas, se retira del fuego y se deja reposar toda la noche. Al día siguiente se elimina el líquido sobrenadante, si lo hubiera; se vuelve a calentar a baño maría durante una hora, se cuela y se guarda en pots apropiados. Se usa en los mismos casos que la cataplasma.

## **HUAÑIL**

Nombre Científico:  
Proustia Pungens.

Arbusto de tallo estriado y corteza lisa, con las ramas ter-

minadas en punta aguda. Las hojas son lanceoladas, ovales, alternas, glabras y con la nervadura central muy pronunciada en el haz y en el envés. Las flores, en racimos terminales, son de color amarillo rojizo. Cuando la flor se seca y los pétalos caen, el eje de la inflorescencia queda transformado en una pequeña espina. Esta planta crece en cerros áridos.

Las hojas y las raíces del Huañil, utilizadas en baño de inmersión, tienen propiedades anti-reumáticas y calman los dolores producidos por la artritis y la gota. Para su uso se hierve una cantidad considerable de hojas y raíces en una olla y se agregan a la bañera con agua caliente.





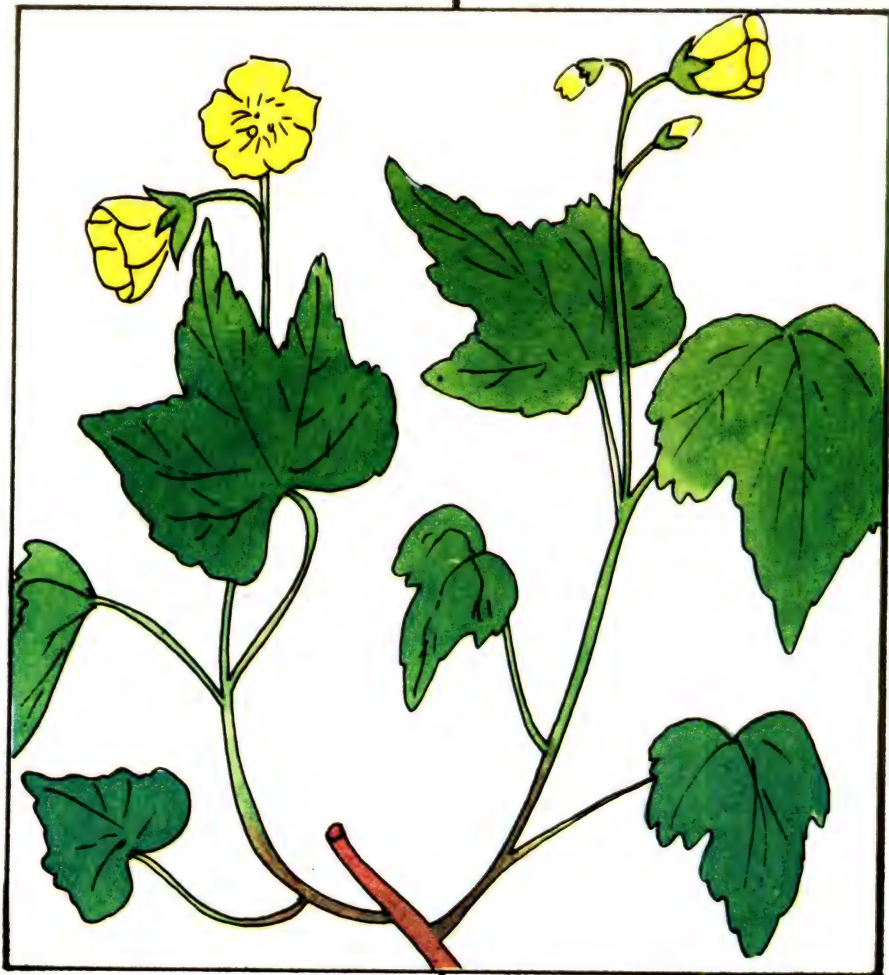
## HUELLA



**Nombre Científico:**  
*Abutilon Vitifolium*.

Este arbusto crece en la zona sur de nuestro país. Las hojas son grandes, palmatolobuladas, muy puntiagudas y de borde dentado; los pecíolos son gruesos y tomentosos. Las flores se dan solas o bien agrupadas en racimos y su color varía del blanco al celeste.

Las hojas de la Huella contienen una especie de mucílago o goma de propiedades emolientes. Se utiliza en forma de cocimiento a razón de 40 gr. de hoja en medio litro de agua y se aplica como fomento en granos, forúnculos y abscesos de difícil maduración.



## HUEVIL

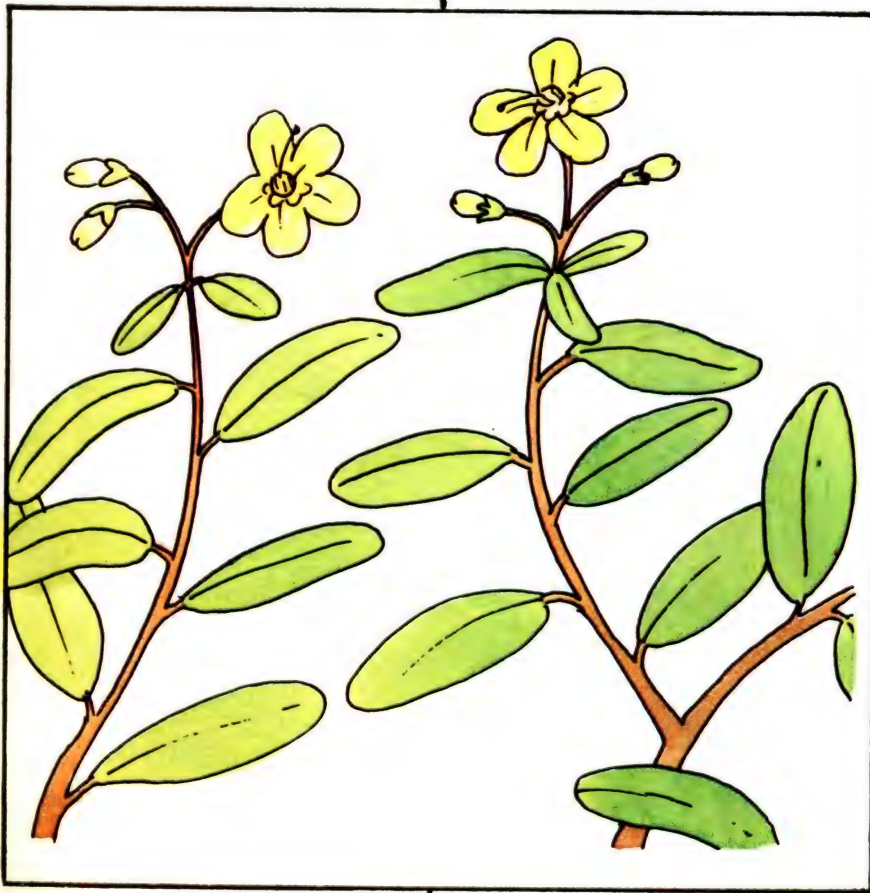


**Nombre Científico:**  
*Vestia Lycioides*.

**Familia:**  
Solanáceas.

Arbusto de unos 90 cm. de altura, de olor muy penetrante y fétido. El tallo es derecho y ramoso. Las hojas son ovales, pecioladas, coriáceas y lampiñas. Las flores, de cinco pétalos, son de color amarillo. Esta planta es muy común en la zona centro y sur de Chile.

Las hojas y tallos tiernos del Huevil tienen propiedades tónico estomacales y febrífugas. Se utiliza en forma de cocimiento, a razón de 10 gramos de Huevil por litro de agua. Dosis recomendada: dos tazas diarias.





## HUINGAN



**Nombre Científico:**  
Duvaua Dependens.

**Familia:**  
Anacardiáceas.

Arbusto, siempre verde, que alcanza hasta los tres metros de altura. El tallo es ramoso y la corteza rugosa. Las hojas son ovales, pecioladas, lanceoladas y de borde entero o suavemente irregular. Las flores, en racimos axilares, son blancas y pequeñas. Crece en terrenos secos y es muy abundante en Chile.

La corteza del Huingan tiene propiedades analgésicas y es muy utilizada en casos de dolores reumáticos, artríticos y musculares. A tal fin se prepara un cocimiento de 80 gr. de corteza picada en medio litro de agua. Se hace hervir hasta que se reduzca el líquido a la mitad y se obtiene una esencia balsámica. Se cuela en caliente y se guarda en un frasco de tapa hermética. Se hacen friegas en las zonas afectadas con un algodón o un paño suave.

Haciendo incisiones en el tronco se obtiene una resina que disuelta en agua tibia tiene las mismas propiedades del cocimiento de corteza.

## HUINQUE



**Nombre Científico:**  
Lomatia Ferruginea.

Arbusto ramoso con hojas abundantes, alternas las inferio-

res, opuestas las superiores, muy lobuladas, tormentosas en el envés. Las flores, reunidas en pequeños racimos axilares, son de color amarillo. Este arbusto crece en lugares húmedos y es muy abundante en la zona sur de Chile.

Las hojas, corteza y madera tienen propiedades suavemente laxantes, diuréticas y colagogas. Se consume en forma de cocimiento a razón de 30 gr. de hojas o corteza machacada de Huinque por litro de agua. Do-

sis recomendada: tres o cuatro tazas diarias. También se puede utilizar este cocimiento como colutorio para inflamaciones de boca y garganta.



## HUIRA-HUIRA (VER VIRAVIRA)







## IBARO

(VER DURAZNILLO)

## ILICIO



**Nombre científico:**

*Illicium anisatum*

**Familia:**

Magnoliáceas.

**Otros nombres:**

Vadiana, Anís Estrellado, Anís de la China, Badián.

Arbol de tronco muy ramificado que alcanza hasta los seis metros de altura. Las hojas son lanceadas, alternas y pecioladas. Las flores se ubican en la axila de las hojas, son solitarias y de color blanco.

Las semillas del Ilcio tienen propiedades tónicas estomacales, antiespasmódicas, digestivas y carminativas.

La forma más común de consumo es como infusión a razón de una cucharadita de semillas en una taza de agua caliente. Dosis recomendada, dos o tres tazas al día. También se puede preparar una tintura.

### TINTURA DE ILICIO

Alcohol de 80° ..... 200 c. c.  
Ilcio, semillas ..... 40 grs.

Una cucharadita, tres o cuatro veces al día, disuelta en una taza de agua caliente o la infusión de su agrado.

## IMPERATORIA



**Nombre científico:**

*Peucedanum Ostruthium*

**Familia:**

Umbelíferas.

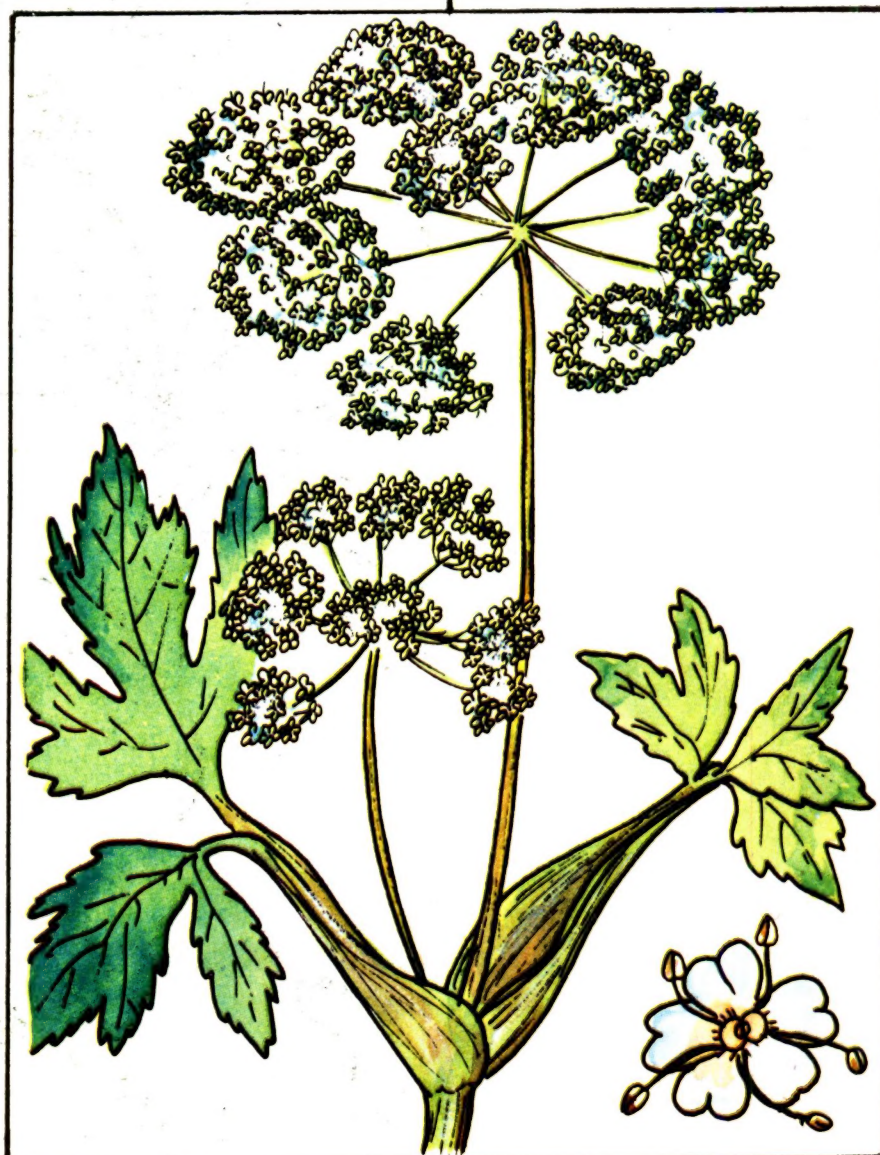
Planta herbácea de tallo erecto, hueco, simple o ramificado, acanalado, que alcanza una altura de hasta 60 cm. Las hojas inferiores son lubuladas con el borde cerrado, grandes y de pe-

ciolo muy largo; las superiores son más pequeñas y divididas en folíolos ovales de borde liso o bien dentado. Las flores, en racimos, tienen cinco pétalos y son de color blanco o rosado.

La raíz en un rizoma negruzco.

La raíz de la Imperatoria tiene propiedades aromáticas, carminativas, digestivas, tónico estomacal, expectorantes, báquicas y febrífugas. Es recomendada en caos de catarros persistentes y estados gripales; también en digestiones pesadas, pereza intestinal o problemas de gases y flatulencias.

La forma más común de empleo es como cocimiento, a razón de 10 gr. de raíz machacada por litro de agua. Dosis recomendada: dos tazas por día. Si se desea, se puede preparar una tintura.





## TINTURA DE IMPERATORIA

Alcohol de 70° ..... 200 c.c.  
Raíz de Imperatoria  
machacada ..... 15 gr.

Una cucharadita, disuelta en agua tibia o alguna infusión digestiva, dos veces al día después de las comidas.

En caso de dolores de dientes, una cucharada de té de tintura en una taza de agua tibia como colutorio, ayuda a calmar el dolor.

Sus características aromáticas y amargas estimulan las secreciones gástricas; estas propiedades se aprovechan elaborando un vino digestivo.

## VINO DE IMPERATORIA

Vino blanco generoso  
seco ..... 1000 c.c.  
Raíz de Imperatoria  
machacada ..... 15 gr.

Se deja en maceración durante 20 días, se cuela y se guarda en un envase apropiado. Una copita después de las comidas como digestivo y carminativo.

## IPECACUANA



Nombre Científico: *Uragoga*  
*Ipecacuanha* Baill.  
Familia: Rubiáceas.

Planta de tallos sarmentosos, hojas elípticas, muy alargadas, glabras en el haz y algo tomen-

tosas en el envés. Las flores son pequeñas, de ramilletes terminales y de color blanco. El fruto es una baya aovada y tersa con dos semillas gibosas; la raíz es cilíndrica, de un centímetro de diámetro, muy retorcida y llena de anillos salientes poco separados.

La raíz y hojas de Ipecacuana tienen propiedades expectorantes, sudoríficas y eméticas. Se utilizan generalmente en forma de polvo.

Medio gramo de polvo en 100 cm. de agua y tres cucharadas

de miel dan un jarabe que es un buen expectorante y ayudan a despejar la garganta de flemas.

Dosis recomendada: una cucharada cada cuatro horas.

Como emético (vomitivo), se disuelve medio gramo de polvo en un vaso de agua tibia y se beben tres vasos de este preparado con intervalos de 10 minutos.

Dadas las características de la Ipecacuana su uso indiscriminado o desacertado puede ser nocivo por lo que es recomendable usarla bajo la supervisión y el control de un médico.





# Enciclopedia de **PLANTAS** QUE CURAN

NUESTRO PROXIMO  
NUMERO

10

Enciclopedia de  
**PLANTAS**  
QUE CURAN



INCAYUYO - INCIENSO - INCIENSO DEL PARAGUAY - INGA -  
JABORANDI - JALAPA - JARAMAGO - JARILLA - JAZMIN - JUNCO  
DE LOS CAMPOS - JUNCO OLOROSO - KAKI - KAMALA - KOLA,  
NUEZ DE - LAMPAYA - LANCO - LAPACHO - LAUREL - LAUREL DE  
SAN ANTONIO - LAVANDA - LECHUGA - LENGUA DE BUEY -  
LEGUA DE CUERVO - LENGUA DE PERRO - LENGUA DE VACA -  
LENTIBULARIA



9

# Enciclopedia de PLANTAS QUE CURAN

